Serija BQ1

Ugradbena pećnica

upute za korištenje

Podaci o kuhanju i pečenju su informativni.
Proizvod je namijenjen za korištenje u kućanstvu.
Prava iz jamstva prestaju ako se aparat koristi izvan kućanstva, npr. u aktivnostima u industriji, ugostiteljstvu ili trgovini.

zamislite mogućnosti

Zahvaljujemo na kupnji ovog proizvoda tvrtke Samsung. Svoj proizvod registrirajte na stranici

www.samsung.com/register

Planet First 100% Recycled Paper

Ove su upute tiskane na 100% recikliranom papiru.

SAMSUNG

korištenje ovog priručnika

Zahvaljujemo što ste odabrali ugradbenu pećnicu tvrtke SAMSUNG.
Priručnik sadrži važne sigurnosne upute i upute za pomoć pri rukovanju i održavanju uređaja.
Pročitajte priručnik prije korištenja pećnice i knjižicu spremite za buduću upotrebu.

Sljedeći simboli koriste se u tekstu ovih uputa za korištenje:

UPOZORENJE ili OPREZ

Važno

Napomena

sigurnosne upute

Pećnicu smije montirati isključivo licencirani električar. Postavljač je odgovoran za priključivanje uređaja na izvor napajanja u skladu s odgovarajućim sigurnosnim preporukama.

SIGURNOST VEZANA UZ ELEKTRIČNU ENERGIJU

Ako je pećnica oštećena u prijevozu, nemojte je priključivati.

- Uređaj na napajanje smije priključiti isključivo posebno licencirani električar.
- Ako dođe do kvara ili oštećenja uređaja, nemojte rukovati njime.
- Popravke smije izvršiti isključivo licencirani tehničar. Nepravilan popravak može vama i ostalim osobama predstavljati znatnu opasnost. Ako je pećnicu potrebno popraviti, obratite se u servisni centar tvrtke SAMSUNG ili distributeru.
- Ako je kabel za napajanje oštećen, mora se zamijeniti posebnim kabelom ili dijelovima koji se mogu nabaviti kod proizvođača ili ovlaštenog servisera.
- Električni kabeli ne smiju dodirivati pećnicu.
- Pećnicu je potrebno priključiti na izvor napajanja pomoću odobrene sklopke strujnog kruga ili osigurača. Ne koristite adaptere s višestrukim utičnicama ili produžne kabele.
- Pločica s oznakama nalazi se na desnoj strani vrata.
- Prilikom popravaka ili čišćenja potrebno je isključiti napajanje uređaja.
- Pripazite prilikom priključivanja električnih uređaja u utičnice blizu pećnice.
- Uređaj ne smiju koristiti osobe (uključujući djecu) smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti niti osobe koje nemaju znanje i iskustvo, osim ako nisu pod nadzorom i upućene u rukovanje uređajem od strane osobe odgovorne za njihovu sigurnost.

⚠ **UPOZORENJE:** Dostupni dijelovi mogu postati vrući za vrijeme korištenja. Kako biste izbjegli opekline, pećnica treba biti izvan dosega male djece.

⚠ **UPOZORENJE:** Uređaju se treba isključiti napajanje prije zamjene žarulje kako bi se izbjegla mogućnost električnog udara. Tijekom rukovanja pećnicom unutarnje površine postaju vrlo vruće.

BQ1D4T081_XEO_00069Y-HR.indd 2 2011-03-18 12:08:54

SIGURNOST TIJEKOM RUKOVANJA

- Pećnica je namijenjena samo za kuhanje hrane u domaćinstvima.
- Tijekom rukovanja unutarnje površine pećnice postaju dovoljno vruće da uzrokuju opekline. Ne dodirujte grijače ili unutarnje površine pećnice dok se ne stignu ohladiti.
- Ne stavljajte zapaljive materijale u pećnicu.
- Površine pećnice postaju vruće pri dugotrajnom rukovanju pećnicom na visokim temperaturama.
- Prilikom kuhanja pripazite kod otvaranja vrata pećnice zbog vrućeg zraka i pare.
- Prilikom kuhanja jela koja sadrže alkohol, alkohol može ispariti zbog visokih temperatura i pare se mogu zapaliti ako dođu u dodir s vrućim dijelovima pećnice.
- Zbog svoje sigurnosti ne koristite uređaje za čišćenje vodom pod tlakom ili parom.
- Držite djecu na sigurnoj udaljenosti od pećnice u upotrebi.
- Smrznuta hrana kao što su pizze treba se kuhati na velikoj rešetki. Ako se koristi posuda za pečenje, može se izobličiti zbog velikih razlika u temperaturi.
- Ne lijevajte vodu na dno pećnice kada je vruća. To može izazvati oštećenja na emajliranim površinama.
- Vrata pećnice moraju se zatvoriti tijekom kuhanja.
- Pripazite prilikom otvaranja vrata prije završetka postupka čišćenja parom; voda na dnu je vruća.
- Ne pokrivajte dno pećnice aluminijskom folijom i ne stavljajte posude za pečenje ili lim na nju. Aluminijska folija blokira toplinu, što može dovesti do oštećenja emajliranih površina i loših rezultata kuhanja.
- Sokovi od voća će ostaviti mrlje koje se ne mogu izbrisati s emajliranih površina pećnice. Prilikom kuhanja vrlo vlažnih kolača koristite duboku posudu.
- Ne stavljajte posuđe za pečenje na otvorena vrata pećnice.
- Ovaj uređaj ne bi smjela koristiti djeca ili nemoćne osobe, osim ako nisu pod nadzorom odgovorne osobe koja će osigurati sigurno korištenje uređaja.
- Mlađu djecu valja nadgledati kako se ne bi igrala uređajem.
- Manjim količinama hrane potrebno je kraće vrijeme kuhanja ili zagrijavanja. Ako koristite uobičajeno trajanje, mogu se pregrijati i zapaliti.

UPUTE ZA ODLAGANJE

Odlaganje ambalaže

- Materijal koji se koristi za pakiranje ovog uređaja može se reciklirati.
- Ambalažu odložite u odgovarajući kontejner na vašem lokalnom odlagalištu otpada.

Odlaganje starih uređaja

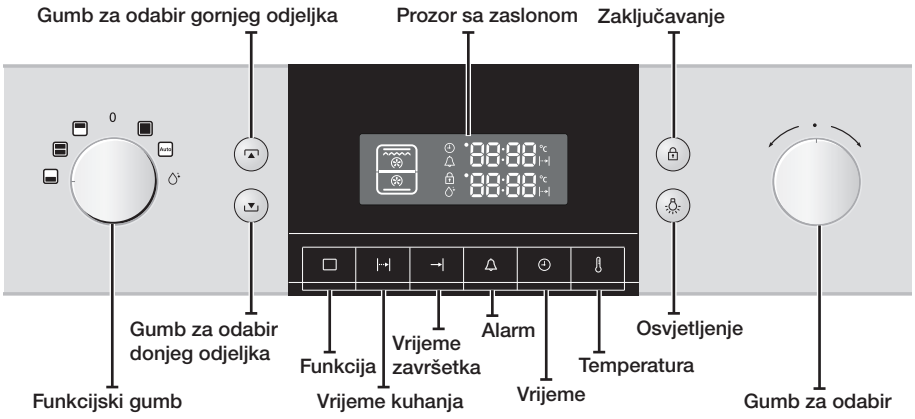
⚠ Prije odlaganja starih uređaja onemogućite im rad kako ne bi predstavljali izvor opasnosti.

Kako biste to učinili, isključite uređaj iz napajanja i uklonite kabel za napajanje.
Važno je stare uređaje odlagati na ispravan način radi zaštite okoliša.

- Uređaj se ne smije odlagati s kućnim otpadom.
- Informacije o datumima prikupljanja i javnim mjestima odlaganja otpada zatražite od lokalnog ureda za odlaganje otpada.

BQ1D4T081_XEO_00069Y-HR.indd 3 2011-03-18 12:08:54

kontrole pećnice



Prednji dizajn

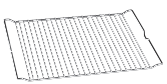
Prednja ploča dostupna je u više materijala i boja, uključujući nehrđajući čelik, bijelu boju, crnu boju i staklo. Zbog poboljšanja u kvaliteti izgled se može promijeniti.

pribor

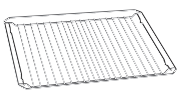
Vaša nova pećnica tvrtke Samsung isporučuje se s mnogo pribora koji je vrlo koristan tijekom pripreme raznih jela. To obuhvaća razdjelnik za jedinstveni način dvostrukog kuhanja, posude, rešetke i ražanj.

OPREZ: Pripazite da pribor pravilno pričvrstite na rešetke. Posude moraju biti udaljene najmanje 2 cm od dna pećnice jer se u suprotnom mogu oštetiti emajlirane površine.

Razdjelnik
Ako pećnicu želite koristiti u načinu za dvostruko kuhanje, potrebno je postaviti razdjelnik. On odjeljuje gornji i donji dio i mora se koristiti na rešetki 3.



Mala rešetka (dodatno)
Mala rešetka se treba koristiti za prženje i pečenje mesa. Može se koristiti u kombinaciji s posudom za prikupljanje tekućine kako biste spriječili da se tekućina izlijeva na dno pećnice.



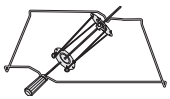
Velika rešetka
Velika rešetka se treba koristiti za prženje i pečenje mesa. Možete je koristiti s dubokom posudom za pečenje i drugim posuđem za pečenje.

BQ1D4T081_XEO_00069Y-HR.indd 4 2011-03-18 12:08:55

Posuda za prikupljanje tekućine
(Duboka) posuda za prikupljanje tekućine dobra je za pečenje. Može se koristiti u kombinaciji s malom rešetkom kako biste spriječili da se tekućina izlijeva na dno pećnice.

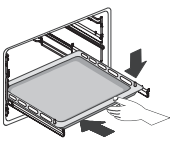
Posuda za pečenje
(Plitka) posuda za pečenje može se koristiti za pripremu kolača, keksa i drugih slastica.

Ražanj (dodatno)
Ražanj se može koristiti za pečenje mesa od peradi, poput piletine. Ražanj se može koristiti samo u jednostrukom načinu rada na rešetki 3, jer se mora pričvrstiti na priključak na stražnjoj plohi pećnice. Skinite crnu ručku tijekom kuhanja.



Vilica za ražanj i ražnjić (dodatno)
Način upotrebe:

- Stavite duboku posudu (bez postolja) na razinu 1 kako biste prikupili sokove od kuhanja ili na dno pećnice ako je komad mesa koji pečete prevelik.
- Stavite jednu od vilica na ražanj; stavite komad mesa na ražanj;
- Oko ruba posude za pečenje možete istovremeno staviti i oguljeni krumpir i povrće.
- Stavite podlogu na srednju policu i stavite je "v" oblikom okrenutim prema naprijed.
- Kako bi se olakšalo umetanje ražnja, na tupi kraj se može pričvrstiti ručka.
- Stavite ražanj na podlogu sa zašiljenim krajem prema stražnjoj strani i nježno pritisnite dok vrh ne uđe u mehanizam za okretanje na stražnjoj strani pećnice. Tupi kraj ražnja mora se nalaziti na "v" obliku (ražanj ima dva držača koja trebaju biti najbliža vratima pećnice kako se ražanj ne pomicao prema naprijed, a mogu poslužiti i kao držač za ručku).
- Prije kuhanja odvijte ručku. Nakon kuhanja zavijte ručku natrag kako biste olakšali uklanjanje ražnja iz podloge.



Teleskopske vodilice (dodatno)

- Kako biste umetnuli rešetku ili pliticu za pečenje, najprije umetnite teleskopske vodilice za određenu razinu.
- Stavite posudu ili pliticu na vodilice i gurnite je prema stražnjem dijelu pećnice.
  Zatvorite vrata pećnice nakon što ste gurnuli teleskopske vodilice u pećnicu

BQ1D4T081_XEO_00069Y-HR.indd 5 2011-03-18 12:08:55

testirano posuđe

Prema standardu EN 60350

Pečenje

Preporuke za pečenje odnose se na prethodno zagrijanu pećnicu.

Vrsta hrane	Posuđe i napomene	Razina police	Način kuhanja	Temperatura (°C)	Vrijeme kuhanja (min)
Mali kolač	Posuda za pečenje	3	Klasično pečenje	160-180	15-25
	Posuda za prikupljanje tekućine i posuda za pečenje	1 + 4	Vrući zrak	150-170	20-30
Biskvit bez masnoća	Lim za pečenje na velikoj rešetki (tamni, ø 26 cm)	2	Klasično pečenje	160-180	20-30
Pita od jabuka	Velika rešetka, posuda za pečenje i 2 limena obruča (tamni, ø 20 cm)	1 + 3	Vrući zrak	170-190	80-100
	Velika rešetka i 2 limena obruča (tamni, ø 20 cm)	1 postavljena dijagonalno	Klasično pečenje	170-190	70-80

Prženje

Prethodno zagrijte pećnicu 5 minuta pomoću funkcije velikog prženja na najveću temperaturu.

Vrsta hrane	Posuđe i napomene	Razina police	Način kuhanja	Temperatura (°C)	Vrijeme kuhanja (min)
Tost od bijelog kruha	Velika rešetka	5	Veliko prženje	Maks.	Prvo: 1-2 Drugo: 1-1½
Kosani odresci od govedine	Mala rešetka i posuda za prikupljanje tekućine	4/3	Veliko prženje	Maks.	Prvo: 7-10 Drugo: 6-9

funkcije

Pećnica nudi šest funkcija. Ovisno o načinu rada koji započnete, načinu dvostrukog kuhanja ili jednostrukom načinu rada, na raspolaganju su vam sljedeće funkcije:

Klasično pečenje

Toplina izbija iz gornjeg i donjeg sustava za zagrijavanje. Ova se funkcija treba koristiti za uobičajeno pečenje gotovo svih vrsta jela.
Preporučena temperatura: 200 °C

Vrući zrak

Toplina koju stvara vrući zrak jednoliko se raspodjeljuje u pećnici pomoću ventilatora. Ova se funkcija treba koristiti za smrznuta jela i pečenje.
Preporučena temperatura: 170 °C

BQ1D4T081_XEO_00069Y-HR.indd 6 2011-03-18 12:08:55

Zagrijavanje odozgo i Vrući zrak
Toplina koju stvara gornji sustav za zagrijavanje i vrući zrak jednoliko se raspodjeljuju u pećnici pomoću ventilatora. Ova se funkcija treba koristiti za pečenje jela s hrskavom koricom, npr. mesa.
Preporučena temperatura: 190 °C

Zagrijavanje odozdo i Vrući zrak
Toplina koju stvara donji sustav za zagrijavanje i vrući zrak jednoliko se raspodjeljuju u pećnici pomoću ventilatora. Ova se funkcija treba koristiti za pizze, kruh i kolače.
Preporučena temperatura: 190 °C

Mala rešetka
Toplina izbija iz malog područja za prženje. Ova se funkcija treba koristiti za manja jela koja trebaju manje topline, npr. riba i punjeni bageti.
Preporučena temperatura: 240 °C

Veliko prženje
Toplina izbija iz velikog područja za prženje. Ova se funkcija treba koristiti za zapečena jela kao što su lazanje i prženje mesa.
Preporučena temperatura: 240 °C

jednostruki način rada

U jednostrukom načinu rada pećnica funkcionira kao klasična pećnica. Ovaj način koristite za veće količine hrane ili ako vam je potreban poseban pribor kao što je ražanj. U jednostrukom načinu rada možete koristiti sve funkcije pećnice.

Odaberite jednostruki način rada | 01
Izvadite razdjelnik iz pećnice kako biste koristili jednostruki način rada.

Uz jednostruki način rada možete odabrati sve funkcije pećnice.

JEDNOSTRUKI NAČIN RADA		Sve su funkcije dostupne u jednostrukom načinu rada. Jednostruki način rada omogućuje klasičnu upotrebu pećnice.

Postavljanje funkcije | 02
Pritisnite **gumb funkcije** i zasvijetlit će slika funkcije.

Okrenite **gumb za odabir** i primijenite posebnu postavku.

03 | Postavljanje temperature
Pritisnite tipku temperature i zasvijetlit će slika temperature.

BQ1D4T081_XEO_00069Y-HR.indd 7 2011-03-18 12:08:56

dvostruko kuhanje

Ova pećnica ima jedinstveni sustav dvostrukog kuhanja. Omogućuje pripremu dva različita jela u isto vrijeme pomoću dviju različitih temperatura u donjem i gornjem odjeljku. Osim toga, možete kuhati samo u gornjem ili donjem odjeljku i tako uštedjeti vrijeme i energiju.

Odaberite način dvostrukog kuhanja | 01

Umetnite razdjelnik na rešetku 3 kako biste koristili način dvostrukog kuhanja.

Ovisno o odabranom načinu dvostrukog kuhanja, na raspolaganju su vam sljedeće funkcije.

GORNJI NAČIN RADA		Vrući zrak | Grijanje odozgo i Vrući zrak | Veliko prženje Gornji način rada štedi vrijeme i energiju tijekom kuhanja manjih količina hrane.
DVOSTRUKO KUHANJE		Gornja i donja funkcija u bilo kojem odjeljku Dvostruko kuhanje omogućuje kuhanje dva obroka pomoću različitih postavki funkcija i temperature.
DONJI NAČIN RADA		Vrući zrak | Zagrijavanje odozdo + Vrući zrak Donji način rada štedi vrijeme i energiju tijekom kuhanja manjih količina hrane.

NAPOMENA: Korake 03/04 koristite samo za gornji način rada, a korake 06/07 za donji način rada.

NAPOMENA: Trebali biste koristiti gumb za odabir gornjeg odjeljka ili gumb za odabir donjeg odjeljka.

Odabir odjeljka | 02

Pritisnite **gumb za odabir gornjeg odjeljka** i zasvijetlit će slika odjeljka.

03 | Postavljanje gornje funkcije

Pritisnite **gumb funkcije** i zasvijetlit će slika gornje funkcije.

Postavljanje gornje temperature | 04

Pritisnite **tipku temperature** i zasvijetlit će slika gornje temperature.

Okrenite **gumb za odabir** i primijenite posebnu postavku.

05 | Odabir odjeljka

Odaberite **gumb za odabir donjeg odjeljka** i zasvijetlit će slika odjeljka.

Postavljanje donje funkcije | 06

Pritisnite **gumb funkcije** i zasvijetlit će slika donje funkcije.

07 | Postavljanje donje temperature

Pritisnite **tipku temperature** i zasvijetlit će slika donje temperature.

BQ1D4T081_XEO_00069Y-HR.indd 8 2011-03-18 12:08:57

postavke

Dvostruko kuhanje omogućava korištenje različitih postavki za gornji i donji odjeljak, kao što su različita vremena završetka, postavke vremena kuhanja, temperature i alarma. Kako biste primijenili ili izmijenili postavke za jedan od odjeljaka, pritisnite odgovarajući gumb:

- Gornji odjeljak
- Donji odjeljak

Kako biste primijenili ili izmijenili postavke u načinu rada dvostruko kuhanje, odaberite odjeljak.

Odgoda početka (dodavanje vremena završetka i vremena kuhanja) neće biti postavljena u načinu dvostrukog kuhanja.

POSTAVLJANJE VREMENA KUHANJA

Postavljanje vremena kuhanja | 01

Pritisnite **tipku za vrijeme kuhanja**; zasvijetlit će slika vremena kuhanja.

02 | Potvrda vremena kuhanja

Ponovno pritisnite **tipku za vrijeme kuhanja** ili pričekajte 4-5 sekundi.

DODATNO | DODAVANJE VREMENA ZAVRŠETKA

Postavljanje vremena završetka | 03

Pritisnite **tipku za vrijeme završetka** i zasvijetlit će slika isključivanja.

Okrenite **gumb za odabir** i primijenite posebnu postavku.

04 | Potvrda vremena završetka

Ponovno pritisnite **tipku za vrijeme završetka** ili pričekajte 3 sekunde.

POSTAVLJANJE VREMENA ZAVRŠETKA

Postavljanje vremena završetka | 01

Pritisnite **tipku za vrijeme završetka** i zasvijetlit će slika isključivanja.

02 | Potvrda vremena završetka

Ponovno pritisnite **tipku za vrijeme završetka** ili pričekajte 3 sekunde.

DODATNO | DODAVANJE VREMENA KUHANJA

Postavljanje vremena kuhanja | 03

Pritisnite **tipku za vrijeme kuhanja**; zasvijetlit će slika vremena kuhanja.

Okrenite **gumb za odabir** i postavite određeno vrijeme.

04 | Potvrda vremena kuhanja

Ponovno pritisnite **tipku za vrijeme kuhanja** ili pričekajte 4-5 sekundi.

BQ1D4T081_XEO_00069Y-HR.indd 9 2011-03-18 12:08:58

PROMJENA POSTAVLJENIH VREMENA

Odabir vremena za promjenu | 01

Pritisnite **tipku za vrijeme završetka** ili **tipku za vrijeme kuhanja**, nakon čega će zasvijetliti slika vremena.

Okrenite **gumb za odabir**.

02 | Potvrda promjene vremena

Pritisnite **tipku za vrijeme završetka** ili **tipku za vrijeme kuhanja**, nakon čega će zasvijetliti slika vremena.

PROMJENA TEMPERATURE

Postavljanje temperature | 01

Pritisnite **tipku temperature** i zasvijetlit će slika temperature.

Okrenite **gumb za odabir** i postavite novu temperaturu.

02 | Potvrda temperature

Pričekajte 4-5 sekundi kako bi se postavila nova temperatura.

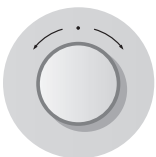
POSTAVLJANJE VREMENA

Postavljanje sati | 01

Pritisnite **tipku vremena** i zasvijetlit će slika sati.

Postavljanje minuta | 02

Pritisnite **tipku za vrijeme** i zasvijetlit će slika vremena.



Okrenite **gumb za odabir** i postavite vrijeme.

03 | Potvrda vremena

Ponovno pritisnite **tipku vremena** kako biste postavili trenutno vrijeme.

BQ1D4T081_XEO_00069Y-HR.indd 10 2011-03-18 12:08:58

POSTAVLJANJE ALARMA

Postavljanje alarma | 01

Pritisnite **tipku za vrijeme** i zasvijetlit će slika alarma.

Okrenite **gumb za odabir** i postavite vrijeme mjerača vremena.

02 | Potvrda alarma

Ponovno pritisnite **tipku alarma** ili pričekajte 3 sekunde i alarm će se postaviti.

DEAKTIVIRANJE ALARMA

Pritisnite i držite gumb **Alarm** dvije sekunde; slika alarma će izblijedjeti i prikazat će se vrijeme.

PRIKAZ VREMENA

Tijekom kuhanja pritisnite **gumb za vrijeme** kako biste vidjeli vrijeme sata.

ZVUČNI SIGNAL

Kako biste aktivirali ili deaktivirali zvučni signal, pritisnite i držite tipke za **vrijeme** i **vrijeme završetka** 3 sekunde.

OSVJETLJENJE

Pritisnite **gumb za osvjetljenje** jednom za uključivanje, a dvaput za isključivanje osvjetljenja.

Donja lampa nalazi se samo u nekim modelima.

Pritisnite gumb **Osvjetljenje** jednom za osvjetljenje oba odjeljka, dvaput za osvjetljenje gornjeg, triput za osvjetljenje donjeg odjeljka te četiri puta za isključivanje osvjetljenja.

ZAKLJUČAVANJE

Pritisnite gumb za **zaključavanje** na 3 sekunde. Slika zaključavanja prikazuje aktivnost zaključavanja.

ISKLJUČIVANJE

Kako biste isključili pećnicu, okrenite funkcijski gumb na '0'.

BQ1D4T081_XEO_00069Y-HR.indd 11 2011-03-18 12:08:58

automatsko kuhanje

U načinu automatskog kuhanja možete odabrati 15 automatskih programa za kuhanje i pečenje.

Odabir načina automatskog kuhanja | 01

Izvadite razdjelnik iz pećnice kako biste koristili način automatskog kuhanja.

Postavljanje recepta | 02

Odaberite željeni recept okretanjem **gumba za odabir**.

03 | Postavljanje težine

Odaberite željenu težinu okretanjem **gumba za odabir**.

PROGRAMI AUTOMATSKOG KUHANJA U OBA ODJELJKA

U tablici u nastavku nalazi se 15 automatskih programa za brzo kuhanje i pečenje.
Možete ih koristiti u oba odjeljka pećnice. Uvijek uklonite razdjelnik.
Navedene su količine, rasponi težine i pripadajuće preporuke.
Načini kuhanja i vremena prethodno su programirani kako bi vam olakšali kuhanje.
Slijedite te smjernice za kuhanje. Hranu uvijek stavite u hladnu pećnicu.

Ne	Hrana	Težina/ kg	Pribor	Razina police	Preporuke
1	**Smrznuta pizza**	0,3-0,6 0,7-1,0	Velika rešetka	2	Smrznutu pizzu stavite na sredinu velike rešetke.
2	**Smrznuti krumpirići iz pećnice**	0,3-0,5 (tanki) 0,6-0,8 (debeli)	Posuda za pečenje	2	Jednoliko raspodijelite smrznute krumpiriće na posudi za pečenje. Prva postavka je za tanki pommes frites, druga je za debele krumpiriće iz pećnice.
3	**Lazanje iz kućne radinosti**	0,3-0,5 0,8-1,0	Velika rešetka	3	Pripremite svježe lazanje ili koristite spremni proizvod i stavite u posudu sigurnu za korištenje u klasičnoj pećnici odgovarajuće veličine. Posudu stavite u sredinu pećnice.
4	**Pizza iz kućne radinosti**	1,0-1,2 1,3-1,5	Posuda za pečenje	2	Stavite pizzu na posudu. Rasponi težine obuhvaćaju nadjev, kao što su umak, povrće, šunka i sir. Postavka 1 (1,0-1,2 kg) je za tanke pizze, a postavka 2 (1,3-1,5 kg) je za pizzu s mnogo nadjeva.
5	**Goveđi odresci**	0,3-0,6 0,6-0,8	Posuda za prikupljanje tekućine s malom rešetkom	4	Stavite marinirane goveđe odreske jedan do drugog na malu rešetku. Okrenite čim se začuje zvučni signal. Prva postavka je za tanke goveđe odreske, druga je za debele goveđe odreske.

BQ1D4T081_XEO_00069Y-HR.indd 12 2011-03-18 12:08:59

Ne	Hrana	Težina/ kg	Pribor	Razina police	Preporuke
6	**Goveđa pečenka**	0,6-0,8 0,9-1,1	Posuda za prikupljanje tekućine s malom rešetkom	2	Stavite mariniranu goveđu pečenku na malu rešetku. Okrenite čim se začuje zvučni signal.
7	**Svinjska pečenka**	0,6-0,8 0,9-1,1	Posuda za prikupljanje tekućine s malom rešetkom	2	Stavite mariniranu svinjsku pečenku na malu rešetku. Okrenite čim se začuje zvučni signal.
8	**Janjeći odresci**	0,3-0,4 0,5-0,6	Posuda za prikupljanje tekućine s malom rešetkom	4	Marinirajte janjeće odreske. Stavite janjeće odreske na malu rešetku. Okrenite čim se začuje zvučni signal. Prva postavka je za tanke odreske, druga je za debele odreske.
9	**Komadi piletine**	0,5-0,7 1,0-1,2	Posuda za prikupljanje tekućine s malom rešetkom	4	Komade piletine premažite uljem i začinima. Stavite marinirane komade piletine jedan do drugog na malu rešetku.
10	**Cijelo pile**	1,0-1,1 1,2-1,3	Posuda za prikupljanje tekućine s malom rešetkom	2	Cijelo pile premažite uljem i začinima. Stavite pile na malu rešetku. Okrenite čim se začuje zvučni signal.
11	**Pečenje ribe**	0,5-0,7 0,8-1,0	Posuda za prikupljanje tekućine s malom rešetkom	4	Stavite cijele ribe na malu rešetku. Prva postavka je za 2 ribe, druga postavka je za 4 ribe. Program je prikladan za cijele ribe, npr. pastrvu, smuđ ili brancin.
12	**Pečenje povrća**	0,4-0,5 0,8-1,0	Posuda za prikupljanje tekućine	4	Stavite povrće, npr. narezane tikvice, komade paprike, narezane patlidžane, gljive i male rajčice u duboku posudu. Premažite mješavinom maslinovog ulja, bilja i začina.
13	**Mramorni kuglof**	0,5-0,6 0,7-0,8 0,9-1,0	Velika rešetka	2	Stavite tijesto u kalup za pečenje kuglofa namazan maslacem odgovarajuće veličine.
14	**Osnova za tanku voćnu pitu**	0,3-0,4 (velika) 0,2-0,3 (tortice)	Velika rešetka	2	Stavite tijesto u posudu za pečenje osnove za kolač premazanu maslacem. Prva postavka je za jednu osnovu za tanku voćnu pitu, druga postavka je za 6 malih tortica.
15	**Čajni kolačići**	0,5-0,6 0,7-0,8	Velika rešetka	2	Stavite tijesto u crni metalni kalup za pečenje za 12 čajnih kolačića. Prva postavka je za male čajne kolačiće, druga postavka je za velike čajne kolačiće.

BQ1D4T081_XEO_00069Y-HR.indd 13 2011-03-18 12:08:59

MONTIRANJE

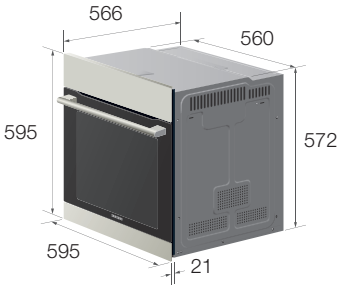
Sigurnosne upute za montažu

Pećnicu može montirati samo odobreni električar. Postavljač je odgovoran za priključivanje uređaja na izvor napajanja u skladu s odgovarajućim sigurnosnim preporukama.

- Zaštitite se od pomičnih dijelova prilikom montaže pećnice.
- Kuhinjski ormarić u koji je pećnica ugrađena mora zadovoljavati uvjete stabilnosti kao što je navedeno u standardu DIN 68930.

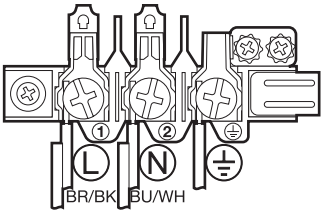
Tehničke specifikacije

Ulazni napon/frekvencija	240 V ~ 50 Hz
Zapremina (iskoristiv kapacitet)	65 L
Izlazne oznake	maks. 3950 W
Neto težina	oko 39 kg
Težina s ambalažom	oko 45 kg
Dimenzije (Š x V x D)	595 x 595 x 566 mm
Unutrašnjost pećnice (Š x V x D)	440 x 365 x 405 mm



Napajanje

Ako uređaj nije priključen na napajanje pomoću utikača, postavite izolacijsku sklopku s više polova (s razmakom između kontakata od minimalno 3 mm) kako bi se zadovoljila sigurnosna pravila. Kabel za napajanje (H05 RR-F ili H05 VV-F, min. 1,5 m, 1,5 - 2,5 mm^2) mora biti dovoljno dugačak kako bi se priključio u pećnicu, čak i ako je pećnica postavljena na podu ispred ormarića u koji će biti ugrađena. Odvijačem otvorite poklopac za priključivanje na stražnjoj strani pećnice i prije priključivanja odgovarajućih priključaka na napon odvijte vijke na kabelu. Pećnica je uzemljena pomoću priključka (⏚). Ako je pećnica priključena na napajanje pomoću utikača, utikač mora biti dostupan nakon montaže pećnice. Tvrtka Samsung nije odgovorna za nezgode koje se mogu dogoditi zbog nepostojećeg ili neispravnog uzemljenja.

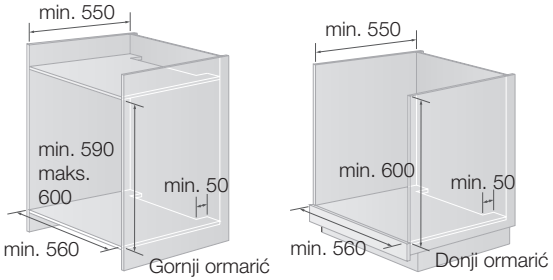


Montaža u ormarić

Ovo je ugradbena pećnica koja se može montirati u gornji ili donji ormarić.

- Provjerite minimalne udaljenosti.
- Pričvrstite pećnicu s obje strane pomoću vijaka.

Nakon montaže uklonite najlonsku zaštitnu foliju s vrata uređaja i zaštitnu foliju iz unutrašnjosti pećnice.



BQ1D4T081_XEO_00069Y-HR.indd 14 2011-03-18 12:09:00

POČETNO POSTAVLJANJE

Početno čišćenje

Prije prvog korištenja pećnica se mora potpuno očistiti. Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje, krpe ili tvari jer mogu oštetiti površine pećnice.
Koristite toplu vodu, deterdžent i mekanu krpu za čišćenje posude za pečenje, posude za prikupljanje tekućine i drugog pribora, kao i unutarnjeg odjeljka i vodilica na stjenkama pećnice.
Prednja strana treba se čistiti vlažnom, mekanom i čistom krpicom.
Provjerite je li sat pećnice pravilno postavljen i uklonite sav pribor iz pećnice. Uključite pećnicu u jednostrukom načinu u trajanju od jednog sata na 200°C. Tim će postupkom izgorjeti sve preostale tvari iz proizvodnje u pećnici uz prepoznatljiv miris. To je uobičajeno, no pripazite da kuhinja bude dobro provjetrena za to vrijeme.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

PROBLEM	RJEŠENJE
Što učiniti ako se pećnica ne zagrijava?	• Pećnica možda nije uključena. Uključite pećnicu. • Možda nije postavljen sat. Postavite sat. • Provjerite jesu li primijenjene tražene postavke. • Možda je iskočio osigurač ili sklopka strujnog kruga. Zamijenite osigurače i uključite sklopku. Ako se to ponavlja, pozovite električara.
Što učiniti ako se pećnica ne zagrijava nakon što su postavljene funkcije i temperatura?	• Možda je problem u unutarnjim električnim instalacijama. Nazovite lokalni servisni centar.
Što učiniti ako se pojavi šifra pogreške i pećnica se ne zagrijava?	• Kvar je u unutarnjem strujnom krugu. Nazovite lokalni servisni centar.
Što učiniti ako zaslon za vrijeme treperi?	• Nestalo je napajanje. Postavite sat.
Što učiniti ako se svjetlo u pećnici ne uključuje?	• Svjetlo pećnice je u kvaru. Nazovite lokalni servisni centar.
Što učiniti ako ventilator pećnice radi, a pećnica nije postavljena na rad?	• Nakon korištenja ventilator pećnice radi dok se pećnica ne ohladi. Nazovite lokalni servisni centar ako ventilator radi nakon što se pećnica ohladila.

BQ1D4T081_XEO_00069Y-HR.indd 15 2011-03-18 12:09:00

INFORMACIJSKE ŠIFRE

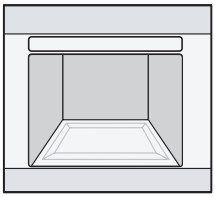
ŠIFRA	PROBLEM	RJEŠENJE
	Sigurnosno isključivanje. Pećnica nastavlja funkcionirati na postavljenoj temperaturi duže vrijeme.	Isključite pećnicu i izvadite hranu. Ostavite pećnicu da se ohladi prije ponovnog korištenja.
	Gumb je pritisnut dulje od 10 sekundi.	Nazovite lokalni centar za korisničku podršku tvrtke SAMSUNG.
	Nedostaje razdjelnik. Nepravilna upotreba razdjelnika.	Razdjelnik umetnite za gornji, dvostruki i donji način korištenja. Razdjelnik izvadite za jednostruki način.
	Pogreška u pećnici može uzrokovati loše radne karakteristike i sigurnosne probleme. Odmah prestanite koristiti pećnicu.	Nazovite lokalni centar za korisničku podršku tvrtke SAMSUNG.

1) ** se odnosi na sve brojeve.

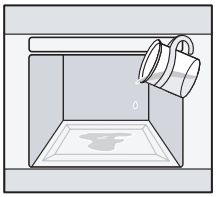
BQ1D4T081_XEO_00069Y-HR.indd 16 2011-03-18 12:09:00

ČIŠĆENJE PAROM (DODATNO)

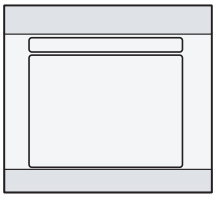
Ako je pećnica zaprljana i mora se očistiti, možete koristiti ugrađeno čišćenje parom. Čišćenje parom dostupno je nakon što se pećnica ohladi.



1. Izvadite sav pribor iz pećnice.



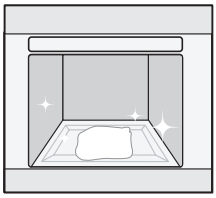
2. Izlijte 400 ml vode na dno pećnice.



3. Zatvorite vrata pećnice.

4. Postavite funkcijski gumb na čišćenje parom. Nakon što zaslon počne treperiti i začuje se zvučni signal, funkcija je dovršena.

5. Postavite gumb za funkcije na Off (Isključeno) kako biste završili čišćenje parom.



6. Očistite unutrašnjost pećnice mekom, čistom krpom.

Napomene za čišćenje parom

- Pripazite prilikom otvaranja vrata prije završetka postupka čišćenja parom; voda na dnu je vruća.
- Otvorite vrata pećnice i obrišite preostalu vodu spužvicom.
- Ne ostavljajte preostalu vodu u pećnici dulje vrijeme, na primjer, preko noći.
- Očistite unutrašnjost pećnice spužvicom i deterdžentom ili mekanom četkom. Tvrdokorne mrlje možete ukloniti grubljom stranom spužvice za pranje posuđa.
- Naslage kamenca mogu se ukloniti krpicom namočenom u ocat.
- Unutrašnjost čistite mekanom krpicom i čistom vodom. Ne zaboravite obrisati ispod brtvi na vratima pećnice.
- Ako je pećnica vrlo zaprljana, možda ćete morati ponoviti postupak nakon što se pećnica ohladi.
- Ako je pećnica vrlo zaprljana masnoćama, na primjer, nakon pečenja ili prženja, preporučuje se tvrdokornu prljavštinu premazati deterdžentom prije aktiviranja funkcije čišćenja pećnice.
- Nakon čišćenja ostavite vrata pritvorena na 15° kako bi se unutarnja emajlirana površina potpuno osušila.

BQ1D4T081_XEO_00069Y-HR.indd 17 2011-03-18 12:09:01

BRZO SUŠENJE

1. Ostavite vrata pećnice pritvorena na oko 30°.
2. Postavite gumb za funkcije na jednostruki način.
3. Pritisnite funkcijski gumb.
4. Odaberite vrući zrak pomoću gumba za odabir.
5. Postavite vrijeme kuhanja na oko 5 minuta i temperaturu od 50°C.
6. Nakon toga isključite pećnicu.

KATALITIČKA EMAJLIRANA POVRŠINA (DODATNO)

Uklonjivi poklopac prekriven je tamno sivim katalitičkim emajlom koji se može zaprljati uljem i mašću koje nanosi zrak koji kruži tijekom zagrijavanja vrućim zrakom. Te će naslage izgorjeti na temperaturi pećnice od 200°C ili višoj, na primjer, prilikom pečenja. Uz više temperature, brže će gorjeti.

1. Izvadite sav pribor iz pećnice.
2. Očistite cijelu unutrašnjost pećnice kao što je opisano u odjeljku za ručno čišćenje.
3. Postavite pećnicu na gornje i donje zagrijavanje.
4. Postavite zagrijavanje na 250°C.
5. Uključite pećnicu na oko jedan sat. Trajanje ovisi o stupnju zaprljanosti. Sva preostala prljavština će postepeno nestati sa svakom upotrebom pećnice na visokim temperaturama.

RUČNO ČIŠĆENJE

⚠ **OPREZ:** PROVJERITE JESU LI SE PEĆNICA I PRIBOR OHLADILI PRIJE ČIŠĆENJA

Unutrašnjost pećnice

- Unutrašnjost pećnice čistite čistom krpom i blagim sredstvom za čišćenje ili toplom vodom s deterdžentom.
- Ne čistite rukom brtvu vrata.
- Ne koristite grubu stranu spužve za pranje posuđa ili slične spužve.
- Kako ne biste oštetili emajlirane površine pećnice, koristite prilagođena sredstva za čišćenje pećnice.
- Za uklanjanje tvrdokornih mrlja koristite posebna sredstva za čišćenje pećnice.

Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje, tvrde četke, grube spužve ili krpice, žicu, noževe ili druge abrazivne materijale.

Vanjska strana pećnice

- Vanjsku stranu pećnice čistite čistom krpom i blagim sredstvom za čišćenje ili toplom vodom s deterdžentom.
- Zatim obrišite kuhinjskim papirom ili suhom krpom.
- Ne koristite grube spužve, agresivna sredstva za čišćenje ili abrazivne proizvode.

Prednjice pećnice od nehrđajućeg čelika

- Ne koristite žicu, grube spužve ni druga abrazivna sredstva. To može oštetiti površinu.

Aluminijske prednjice pećnice

- Površinu nježno obrišite mekom, čistom krpom ili krpom od mikrovlakana i blagim sredstvom za čišćenje prozora.

Pribor

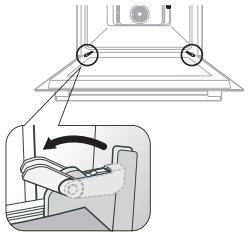
Pribor operite nakon svake upotrebe i obrišite ga kuhinjskim ručnikom. Ako je potrebno, namočite u vodu s deterdžentom na 30 minuta za lakše čišćenje.

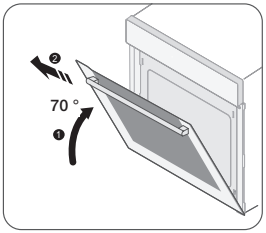
BQ1D4T081_XEO_00069Y-HR.indd 18 2011-03-18 12:09:01

SKIDANJE VRATA

Kod uobičajenog korištenja nije potrebno skidati vrata, no ako je to potrebno, na primjer, zbog čišćenja, slijedite ove upute.

⚠ **OPREZ:** Vrata pećnice su teška.



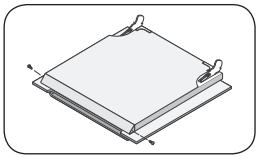


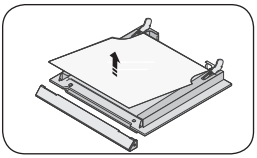
1. Otvorite vrata i prebacite spojnice na oba zgloba.
2. Zatvorite vrata na oko 70°. S obje ruke uhvatite stranice vrata na sredini i povucite dok zglobovi ne izađu.

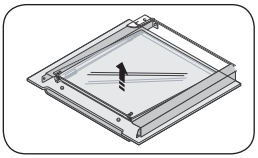
VRAĆANJE: Ponovite korake 1 i 2 obrnutim redoslijedom.

UKLANJANJE STAKLA NA VRATIMA

Vrata pećnice opremljena su s tri ploče stakla, jedne na drugoj. Te se ploče mogu ukloniti radi čišćenja.







1. Izvadite dva vijka na lijevoj i desnoj strani vrata.
2. Odvojite poklopac i izvadite prvo staklo iz vrata.
3. Podignite drugo staklo i izvadite dvije gumice s vrha ploče koje drže staklo. Zatim očistite ploče toplom vodom ili sredstvom za čišćenje i istrljajte mekom čistom krpom.

PRIČVRŠĆIVANJE: Ponovite korake 1, 2 i 3 obrnutim redoslijedom.
Staklo na vratima razlikuje se od 2 EA do 4 EA, ovisno o modelu.
Prilikom vraćanja prvog unutarnjeg stakla, okrenite otisak prema dolje.

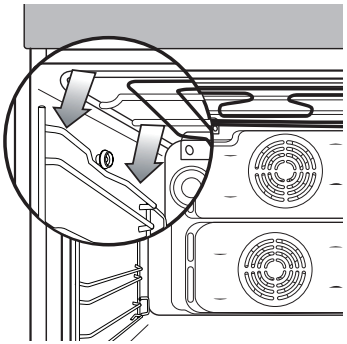
BQ1D4T081_XEO_00069Y-HR.indd 19 2011-03-18 12:09:01

bočne vodilice (dodatno)

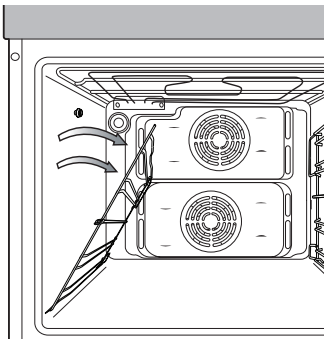
Za čišćenje unutrašnjosti pećnice mogu se izvaditi vodilice na obje strane.

VAĐENJE BOČNIH VODILICA

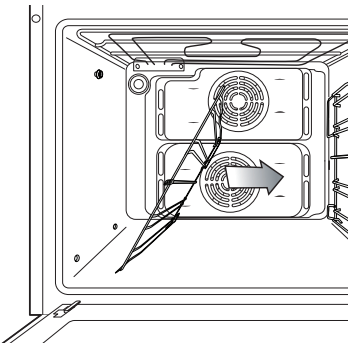
1. Pritisnite središnji dio gornjeg dijela bočne vodilice.



2. Rotirajte bočnu vodilicu za približno 45º.



3. Izvucite i izvadite bočnu vodilicu iz donja dva otvora.



Pričvršćivanje: Ponovite korake 1, 2 i 3 obrnutim redoslijedom.

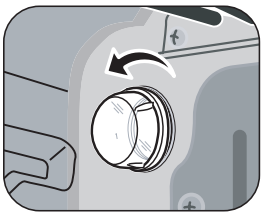
BQ1D4T081_XEO_00069Y-HR.indd 20 2011-03-18 12:09:02

ZAMJENA ŽARULJE

⚠ **Opasnost od električnog udara! Prije zamjene žarulja slijedite ove korake:**

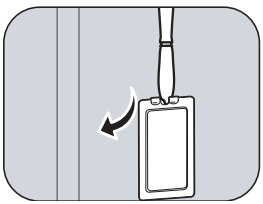
- Isključite pećnicu.
- Isključite pećnicu iz napajanja.
- Zaštitite žarulje pećnice i stakleni poklopac tako da stavite krpu na dno odjeljka pećnice.
- Žarulje se mogu kupiti u servisnom centru tvrtke SAMSUNG.

Stražnja lampa pećnice



1. Izvadite poklopac tako da ga okrenete suprotno od smjera kazaljke na satu i izvadite metalni obruč i prsten i očistite stakleni poklopac. Ako je potrebno, zamijenite žarulju žaruljom za pećnice koja je otporna na toplinu do 300°C jačine 25 W i napona 240 V.
2. Očistite stakleni poklopac, metalni obruč i prsten ako je potrebno.
3. Stavite metalni obruč i prsten na stakleni poklopac.
4. Stavite stakleni poklopac na mjesto s kojeg ste ga izvadili u prvom koraku i okrenite u smjeru kazaljke na satu kako bi ostao na mjestu.

Bočno svjetlo pećnice (dodatno)



1. Kako biste uklonili stakleni poklopac, držite donji kraj jednom rukom, umetnite ravni, oštri umetak, npr. nož između stakla i okvira.
2. Izvadite poklopac.
3. Ako je potrebno, zamijenite halogenu žarulju halogenom žaruljom za pećnice koja je otporna na toplinu do 300°C jačine 25-40 W i napona 240 V.

Savjet: Uvijek koristite krpicu prilikom rukovanja halogenim žaruljama kako biste spriječili da se na površini žarulje nakuplja znoj s prstiju.

4. Ponovno stavite stakleni poklopac.

BQ1D4T081_XEO_00069Y-HR.indd 21 2011-03-18 12:09:02

memorandum

BQ1D4T081_XEO_00069Y-HR.indd 22 2011-03-18 12:09:02

memorandum

IMATE LI PITANJE ILI KOMENTAR?

DRŽAVA	NAZOVITE	ILI NAS POSJETITE NA WEB-ADRESI
ALBANIA	42 27 5755	www.samsung.com
BOSNIA	05 133 1999	
BULGARIA	07001 33 11	
CROATIA	062 - SAMSUNG (062-726-7864)	
CZECH	800 - SAMSUNG (800-726786)	
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	
KOSOVO	+381 0113216899	
MACEDONIA	023 207 777	
MONTENEGRO	020 405 888	
POLAND	0 801 1SAMSUNG(172678) 022-607-93-33	
RUMANIA	08010 SAMSUNG (08010 726 7864) only from landline, local network Romtelecom - local tariff / 021 206 01 10 for landline and mobile, normal tariff	
SERBIA	0700 Samsung (0700 726 7864)	
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG(0800-726-786)	
LITHUANIA	8-800-77777	
LATVIA	8000-7267	
ESTONIA	800-7267	

Br. šifre: DG68-00069Y